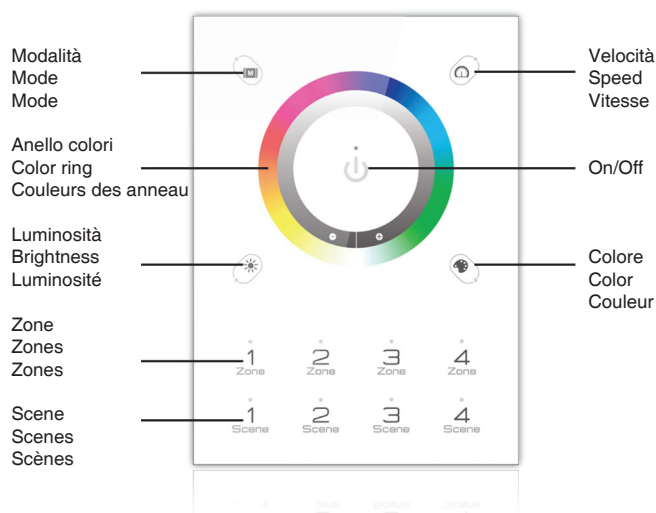


## WALL DIMM Cod. ZKTPC-RGBW



Volt	5VDC
Watt	3W
Canali Channels Channeaux	16 (4 canali ogni zona) 16 (Each zone 4 channels) 16 (4 canaux par zone)
Indicatori luminosi Indicator light Indicateurs lumineux	13
Zone Zones Zones	4
Scene Scenes Scènes	4
Dimming standard Gradation standard	DMX512
Dimensione articolo Product dimensions Dimensions du produit	146(L) *106 (W)*11 (H)mm
Peso netto Nett Weight Poids net	200g
Temp. di funzionamento Working temperature Température de travail	0°C / +50°C

**WALL DIMM ZKTPC-RGBW:** DMX512 (1990) international standard protocol  
Controls brightness or color temperature in up to 4 zones, both separately or synchronously  
Possibility to save 4 customized scenes  
Highly sensitive temperate glass touch pannel: fast and precise control

### Operating Instructions ON/OFF

Click on the "on/off" button to turn on the DMX panel: the lamps controlled by the panel will light up at the last switch off status. Same happens by clicking on Zone or Scene buttons. When in ON state, click on the "ON/OFF" button to shut down the dimmer and all fixtures controlled by this panel. On/off button has a LED indicator to help locate it in the dark.

### Area/Zone Dimming

The panel supports four DMX zones, each zone has 4 channels. Zone 1 for channel 1~4, zone 2 for channel 5~8, zone 3 for channel 9~12, zone 4 for channel 13~16. Each zone has its own indicator.

Click Zone1/2/3/4 button to individually select a zone: the lamps connected to that zone will light up with the brightness or color last saved. When the zone indicator is lit, the lamps of that zone can be adjusted in color or brightness. Select "Color" "Built-in mode" "Speed" or "Brightness" button to edit lighting effects. Other zone will not be modified; click another zone button to switch zone.

When one zone is selected, click on the zone button again to shut off the lamps of that zone: that zone indicator turns off.

To select the four zones simultaneously, press one zone button 2 seconds and the four zone LED indicators will light up: in this case you can operate four zones synchronously.

By clicking on Scene1/2/3/4 button, you can play

**WALL DIMM ZKTPC-RGBW** protocollo DMX512 (1990)  
Controlla 4 diverse zone di luminosità o di temperatura di colore, sia con modalità separata che sincrona  
Possibilità di salvare 4 scene personalizzate  
Pannello in vetro temperato con alta sensibilità al tocco: controllo rapido e preciso

### Istruzioni per l'uso ACCESSO SPENTO

Cliccare sul pulsante "on / off" per accendere il pannello DMX: le lampade controllate dal pannello si accendono allo stato presente all'ultimo spegnimento. Lo stesso accade cliccando i pulsanti Scena o Zone. Cliccare su "ON / OFF" per spegnere il dimmer: tutti gli apparecchi controllati da questo pannello si spegneranno. Il pulsante On/off ha un LED di segnalazione della posizione.

### Area / Zona Dimming

Il pannello supporta quattro zone DMX, ogni zona ha 4 canali. Zona 1 per il canale 1 ~ 4, zona 2 per il canale 5 ~ 8, zona 3 per il canale 9 ~ 12, zona 4 per il canale 13 ~ 16. Ogni zona ha un proprio tasto di identificazione. Cliccando sul tasto Zona 1/2/3/4, è possibile selezionare individualmente la zona corrispondente; le lampade collegate a quella zona si accenderanno con la luminosità o temperatura di colore presente all'ultimo salvataggio. L'indicatore corrispondente alla zona selezionata si accende, in modo da poter regolare le lampade di quella zona con il colore o la luminosità desiderate. Selezionare "Colore" "Modalità" "Velocità" o "Luminosità" per modificare gli effetti della luce. Le altre zone non verranno modificate. Quando una zona è selezionata, cliccare sul tasto della zona di nuovo per spegnere le luci di quella zona: anche l'indicatore di zona si spegne.

Per selezionare quattro zone contemporaneamente, premere un tasto di zona 2 secondi ed i

**WALL DIMM ZKTPC-RGBW** Protocole DMX512 (1990)  
Contrôle 4 zones de luminosité ou de température de couleur différentes, en mode séparé ou synchrone.  
Possibilité de sauvegarder 4 scènes personnalisées.  
Panneau de verre trempé à haute sensibilité tactile : contrôle rapide et précis.

### Mode d'emploi ON/OFF

Cliquez sur le bouton "on / off" pour allumer le panneau DMX : les lampes contrôlées par le panneau s'allument dans l'état présent lors du dernier arrêt. Il en va de même en cliquant sur les boutons Scène ou Zone. Cliquez sur "ON / OFF" pour éteindre le gradateur : tous les luminaires contrôlés par ce panneau s'éteignent. Le bouton marche/arrêt est doté d'une LED d'indication de position.

### Zone / Zone d'éclairage

Le panneau supporte quatre zones DMX, chaque zone ayant 4 canaux. Zone 1 pour les canaux 1 ~ 4, zone 2 pour les canaux 5 ~ 8, zone 3 pour les canaux 9 ~ 12, zone 4 pour les canaux 13 ~ 16. Chaque zone a sa propre clé d'identification. En cliquant sur le bouton Zone 1/2/3/4, vous pouvez sélectionner individuellement la zone correspondante ; les lampes connectées à cette zone s'allumeront avec la luminosité ou la température de couleur présentes lors de la dernière sauvegarde. L'indicateur correspondant à la zone sélectionnée s'allume, de sorte que les lampes de cette zone peuvent être réglées avec la couleur ou la luminosité souhaitée. Sélectionnez "Couleur", "Mode", "Vitesse" ou "Luminosité" pour modifier les effets d'éclairage. Les autres zones ne seront pas modifiées. Lorsqu'une zone est sélectionnée, cliquez à nouveau sur le bouton de la zone pour éteindre les lumières de cette zone : l'indicateur de zone s'éteindra également.

the 4 kinds of scene saved by the user, one at a time. In the scene play mode, you can adjust only the brightness.

After adjust the brightness or color of lamps on one or multiple zones, press the scene button for 3 seconds: a 3-bip tone is emitted to confirm that the lighting effects of four zones have been saved successfully.

You can save up to four scenes user-defined. Any new saved scene will replace the previously saved scene.

Use the panel live editing function to edit the lamps' brightness, color or other modes. Note: select a zone to modify it; while in scene mode only the brightness can be adjusted. Please refer to "Area/Zone Dimming" instruction to select the zone.

**Color ring** Color ring has different functions according to different editing modes.

Under color mode, adjust the color of the lamps connected to the selected zone by touching around the ring.

Under brightness mode, adjust the brightness of lamps connected to the selected zone by touching around the ring.

Under speed mode, adjust the speed of built-in dynamic mode by touching around the ring.

By click (+) (-) on the ring, the brightness can be adjusted to highest or lowest brightness.

**Mode Adjustment** - Built-in 36 kinds of full color mode: after selecting the corresponding zone, click on the "Mode" button to play that mode. By repeatedly clicking the button, the built-in mode will switch to the following mode.

**Speed Adjustment** - Under the built-in mode, you can switch to speed editor mode, adjust the speed by touching the "color ring": clockwise too increase the speed, counter clockwise to reduce the speed.

**Brightness Adjustment:** After selecting a zone (or all zones), click "Brightness" button, to enter "Brightness Adjustment" state, both to adjust the brightness of the lamps of that selected zone or adjust the overall brightness of the current scene. Slide "color ring" with your finger to adjust brightness. touching the color ring clockwise, the brightness of light gradually increases; touching the color ring counterclockwise, the brightness decreases gradually; lowest brightness is 5%.

**Color Adjustment:** after selected corresponding zone, click "color" button, enter "Color adjustment" mode, slide "color ring" with your finger to adjust the color of lamps connected to the selected zone.

#### Button Tone Settings

Use the DIP switch1 to set button tone. When set the DIP switch 1 to "ON", the button tone is enabled; otherwise, the button tone is disabled.

#### Button Indicator Settings

Use the DIP switch 2 to set button indicator light. When setting the DIP switch 2 to "ON", the button indicator will light up when activated, otherwise, the button light is disabled.

quattro LED di zona si illuminano: in questo caso è possibile operare sulle quattro zone in modo sincrono.

Cliccando su un pulsante Scena 1/2/3/4, è possibile riprodurre i 4 tipi di scena salvati dall'utente, una alla volta. Nella modalità di riproduzione scena, è possibile regolare solamente la luminosità. Dopo aver regolato la luminosità o il colore delle lampade su una o più zone, premere il tasto scena per 3 secondi: vengono emessi tre bip per confermare che gli effetti impostati sono stati salvati con successo. È possibile salvare fino a quattro scene definite dall'utente. Ogni nuova scena salvata sostituirà la scena precedentemente salvata.

Quando è necessario modificare la luminosità o il colore delle lampade, è possibile utilizzare la funzione di modifica del pannello. Nota: è possibile modificare gli effetti di luce solo previa selezione di una zona; consultare la sezione "Variazioni di intensità nelle zone" per selezionare la zona.

**Anello colori** L'Anello colori ha funzioni diverse in base alle diverse modalità selezionate.

In modalità colore, toccando l'anello si regola il colore delle lampade collegate alla zona selezionata.

In modalità di luminosità, toccando l'anello si regola la luminosità delle lampade collegate alla zona selezionata.

In modalità velocità, toccando l'anello si regola la velocità della modalità dinamica impostata.

Cliccando su (+) (-) posti sull'anello, si può regolare la luminosità massima o minima.

**Regolazione Modalità** - Sono già pre-impostati 36 tipi di giochi di colore: dopo aver selezionato la zona corrispondente, cliccare sul tasto "Mode" per visualizzarli. Premendo ripetutamente sul pulsante, si passa alla modalità di visualizzazione successiva.

**Regolazione della velocità** - In modalità pre-impostata, è possibile passare alla modalità di variazione della velocità. Regolare la velocità toccando l'anello di colore: in senso orario per aumentare la velocità, in senso antiorario per ridurre la velocità.

**Regolazione luminosità:** Dopo aver selezionato una zona (o tutte le zone), cliccare il pulsante "Luminosità", per entrare nella modalità di "regolazione luminosità", che serve sia per regolare la luminosità delle lampade della zona selezionata che per regolare la luminosità complessiva della scena impostata. Toccando l'anello del colore in senso orario, la luminosità della luce aumenta gradualmente; toccando l'anello del colore in senso antiorario, la luminosità diminuisce gradualmente; il livello di luminosità più basso è del 5%.

**Regolazione colore:** dopo aver selezionato una zona, cliccando sul pulsante "Colore", si entra nella modalità "Regolazione del colore". Agire sull'"anello del colore" per regolare il colore di lampade della zona selezionata.

#### Impostazioni Tasto Tono

Utilizzare il DIP switch1 per impostare il tono dei pulsanti. Quando è impostato il DIP switch 1 su "ON", il tono pulsante è abilitato; altrimenti, il tono pulsante è disabilitato.

#### Impostazioni indicatore del pulsante

Pour sélectionner quatre zones en même temps, appuyez sur un bouton de zone pendant 2 secondes et les quatre DEL de zone s'allument : dans ce cas, vous pouvez faire fonctionner les quatre zones de manière synchrone. En cliquant sur un bouton Scène 1/2/3/4, vous pouvez lire les 4 types de scènes enregistrées par l'utilisateur, une à la fois. En mode lecture de scène, vous ne pouvez régler que la luminosité. Après avoir réglé la luminosité ou la couleur des lampes sur une ou plusieurs zones, appuyez sur le bouton Scène pendant 3 secondes : trois bips sonores se font entendre pour confirmer que les effets définis ont été enregistrés avec succès. Il est possible de sauvegarder jusqu'à quatre scènes définies par l'utilisateur. Chaque nouvelle scène sauvegardée remplacera la scène précédemment sauvegardée. Lorsque vous avez besoin de modifier la luminosité ou la couleur des lampes, vous pouvez utiliser la fonction d'édition du panneau.

Remarque: les effets lumineux ne peuvent être modifiés que lorsqu'une zone est sélectionnée ; reportez-vous à la section "Changements d'intensité dans les zones" pour sélectionner la zone.

**Anneau de couleur** L'anneau de couleur a différentes fonctions selon les différents modes sélectionnés. En mode couleur, un appui sur la bague permet d'ajuster la couleur des lampes connectées à la zone sélectionnée. En mode luminosité, une pression sur la bague permet d'ajuster la luminosité des lampes connectées à la zone sélectionnée. En mode vitesse, le fait de taper sur la bague permet d'ajuster la vitesse du mode dynamique réglé. En cliquant sur (+) (-) sur l'anneau, vous pouvez régler la luminosité maximale ou minimale.

**Réglage du mode** - 36 types de jeux de couleurs sont déjà pré-réglés : après avoir sélectionné la zone correspondante, cliquez sur le bouton "Mode" pour les afficher. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour passer au mode d'affichage suivant. Réglage de la vitesse - En mode pré-réglé, vous pouvez passer au mode de variation de la vitesse. Ajustez la vitesse en touchant l'anneau de couleur : dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse, dans le sens inverse pour la réduire.

**Réglage de la luminosité** : après avoir sélectionné une zone (ou toutes les zones), cliquez sur le bouton "Luminosité" pour entrer dans le mode "réglage de la luminosité", qui est utilisé à la fois pour régler la luminosité des lampes dans la zone sélectionnée et pour régler la luminosité globale de la scène. En tapant sur l'anneau de couleur dans le sens des aiguilles d'une montre, la luminosité de la lumière augmente progressivement; en tapant sur l'anneau de couleur dans le sens inverse, la luminosité diminue progressivement; le niveau de luminosité le plus bas est de 5%.

**Ajustement de la couleur** : Après avoir sélectionné une zone, cliquer sur le bouton "Couleur" permet d'entrer dans le mode "Ajustement de la couleur". Utilisez l'"anneau de couleur" pour ajuster la couleur des lampes dans la zone sélectionnée. Réglages des boutons de tonalité

Utilizzare il DIP switch 2 per impostare la spia luminosa del tasto. Quando è impostato il DIP switch su "ON", l'indicatore del pulsante si accende quando si tocca il tasto; in caso contrario, l'illuminamento dei pulsanti è disabilitato.

Utilisez le commutateur DIP1 pour régler la tonalité du bouton. Lorsque le commutateur DIP 1 est réglé sur "ON", la tonalité du bouton est activée; sinon, la tonalité du bouton est désactivée. Réglages des indicateurs des boutons Utilisez le commutateur DIP 2 pour régler la lumière de la clé. Lorsque le commutateur DIP est réglé sur "ON", l'indicateur du bouton s'allume lorsque le bouton est touché ; sinon, l'éclairage du bouton est désactivé.

N.	Mode - Modalità - Mode
1	Rosso fisso Static Red Rouge statique
2	Verde fisso Static Green Vert statique
3	Blu fisso Static Blue Bleu statique
4	Giallo fisso Static Yellow Jaune statique
5	Viola fisso Static Purple Violet statique
6	Ciano (Azzurro) fisso Static Cyan Cyan statique
7	Bianco fisso Static White Blanc statique
8	RGB cambio rapido RGB jump RGB changement rapide
9	Sette colori cambio rapido Seven color jump Changement rapide sept couleurs
10	Bianco stroboscopico White strobe Stroboscopique blanc
11	Rosso dissolvenza Red fade Rouge flou
12	Verde dissolvenza Green fade Vert flou

13	Bluc dissolvenza Blue fade Bleu flou
14	Bianco dissolvenza White flou
15	Giallo dissolvenza Yellow fade Blanc flou
16	Viola dissolvenza Purple flou
17	Dissolvenza Rosso Verde Red Green fade Rouge Vert flou
18	Dissolvenza Verde Blu Green Blue fade Vert Bleu flou
19	Dissolvenza Rosso Blu Red Bleu fade Rouge Bleu flou
20	Dissolvenza Bianco Blu White Blue fade Blanc Blue flou
21	Dissolvenza Viola Giallo Purple Yellow fade Jaune Violet flou
22	RGB Dissolvenza graduale RGB gradual fade out RGB Effacement progressif
23	Dissolvenza 7 colori Seven color fade 7 couleur Effacement progressif
24	Disco Disco Disque
25	Fuoco Fire Feu

26	Chase sette colori (su 16 canali) Seven color chase (16 channel) Chasse sept couleurs (16 canaux)
27	Chase Rosso Verde (512 canali) Red Green chase (512 channel) Chase Red Green (512 canaux)
28	Chase Verde Blu (512 canali) Green Blue chase (512 channel) Chase Bleu Green (512 canaux)
29	Chase Rosse Blu (512 canali) Red Blue chase (512 channel) Chase Rouge Bleu (512 canaux)
30	Chase Giallo Ciano (azzurro) (512 canali) Yellow Cyan chase (512 channel) Chase Cyan Jaune (512 canaux)
31	Chase sette colori (512 canali) Seven color chase (512 channel)
32	Acqua rossa (512 canali) Red water (512 channel) Eau rouge (512 canaux)
33	Acqua verde (512 canali) Green water (512 channel) Eau vert (512 canaux)
34	Acqua blu (512 canali) Blue water (512 channel) Bleu rouge (512 canaux)
35	Acqua gialla (512 canali) Yellow water(512 channel) Eau Jaune (512 canaux)
36	Acqua viola (512 canali) Purple water (512 channel) Eau violet (512 canaux)

## INSTALLATION

1. Mount an electrical box inside the wall  
This item can be installed in any standard electrical box, you can insert the adapter inside or outside the electrical box.

2. Lock the back cover on the electrical box and fix it with screws.

3. Connect the wires:  
DMX: Connect the DMX cable to the lighting receivers.  
Power: Make sure to not invert the + and the ground.

4. Lock the glass panel and fix it with the screwdriver.

## INSTALLAZIONE

1. Montare una scatola elettrica nella parete;  
l'adattatore può essere posizionato all'interno o all'esterno della scatola elettrica.

2. Bloccare il coperchio della scatola elettrica e fissarla con le viti.

3. Collegare i fili:  
DMX: Collegare il cavo DMX all'interfaccia DMX  
Potenza: Assicurarsi di non invertire il + e la terra

4. Bloccare il pannello di vetro al supporto posteriore del coperchio

## INSTALLATION

1. Installez un boîtier électrique dans le mur ;  
l'adaptateur peut être placé à l'intérieur ou à l'extérieur du boîtier électrique.

2. Verrouillez le couvercle du boîtier électrique et fixez-le avec les vis.

3. Connecter les fils:  
DMX : connecter le câble DMX à l'interface DMX  
Pouvoir : assurez-vous de ne pas inverser le + et la terre

4. Verrouillez le panneau de verre sur le support du couvercle arrière

